

504063-2026 - Hange

Poola – Tehnilise projekteerimise teenused – Opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej dla budowy sieci kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej w drogach dojazdowych do ul. Dobrodzieja i Lawendy w Dzielnicy Wilanów m.st. Warszawy
OJ S 138/2026 21/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.
E-posti aadress: d-zamowien@mpwik.com.pl
Võrgustiku sektori hankija tegevus: Veemajandus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej dla budowy sieci kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej w drogach dojazdowych do ul. Dobrodzieja i Lawendy w Dzielnicy Wilanów m.st. Warszawy
Kirjeldus: Opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej dla budowy sieci kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej w drogach dojazdowych do ul. Dobrodzieja i Lawendy w Dzielnicy Wilanów m.st. Warszawy
Menetluse tunnus: b6e4eda8-3053-4a5e-babc-b529290139a6
Sisemine tunnus: 01184/WS/PW/PZP-DRZ-WRI/U/2026
Menetluse liik: Avatud
Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Warszawa
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Riik: Poola

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: 1. Przedmiotowe zamówienie jest częścią większego zamówienia udzielanego w częściach. Każda część stanowi przedmiot odrębnego postępowania w ramach zamówienia udzielanego w częściach. Wartość części zamówienia nie przekracza kwoty określonej w przepisach, do których odsyła art. 3 ust. 1 ustawy Pzp. Wartość całości zamówienia przekracza kwotę określoną w przepisach, do których odsyła art. 3 ust. 1 ustawy Pzp.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Vara haldab likvideerija: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp
Äritegevus on peatatud: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Korruptsioon: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Pettus: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i pkt 2 ustawy Pzp
Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. c ustawy Pzp
Maksejõuetus: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp
Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp
Usaldusväärse puudumine riigi julgeolekule avalduvate ohtude välistamiseks: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp
Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Rahapesu või terrorismi rahastamine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp
Kuritegelikus ühenduses osalemine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Kokkulepe võlausaldajatega: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Pankrot: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Tõsine ametialane rikkumine: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 8 - 10 ustawy Pzp

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej dla budowy sieci kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej w drogach dojazdowych do ul. Dobrodzieja i Lawendy w Dzielnicy Wilanów m.st. Warszawy

Kirjeldus: Opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej dla budowy sieci kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej w drogach dojazdowych do ul. Dobrodzieja i Lawendy w Dzielnicy Wilanów m.st. Warszawy

Sisemine tunnus: 01184/WS/PW/PZP-DRZ-WRI/U/2026

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Warszawa

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 558 Päevad

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: szczegółowe określenie terminu realizacji zamówienia znajduje się w projekcie umowy

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy:

1.1 spełniają warunki udziału w postępowaniu dot. zdolności do występowania w obrocie gospodarczym oraz posiadania kompetencji lub uprawnienia do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile obowiązek ten wynika z odrębnych przepisów tj.: Nie dotyczy
1.2. nie podlegają wykluczeniu na podstawie: 1.2.1. art. 108 ust. 1 ustawy Pzp z zastrzeżeniem art. 393 ust. 4 ustawy Pzp; 1.2.2. art. 109 ust. 1 pkt 1, 4, 5 i 7-10 ustawy Pzp; 1.2.3. art. 5k ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie; 1.2.4. art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. 2. Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu (wg formuły „spełnia - nie spełnia”) i braku podstaw wykluczenia zostanie dokonana na podstawie: 2.1. Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia oraz oświadczenia potwierdzającego brak podstaw wykluczenia, o których mowa w pkt 1.2.3 i 1.2.4 powyżej - w stosunku do wszystkich wykonawców, którzy złożyli oferty, oraz 2.2. podmiotowych środków dowodowych, potwierdzających spełnienie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw wykluczenia – dot. wykonawcy, którego oferta zostanie najwyżej oceniona. 3. Zamawiający żąda złożenia: 3.1.1. Na etapie składania ofert od wszystkich wykonawców - dokumentów zgodnie z treścią IDW. 3.1.2. Zamawiający przed udzieleniem zamówienia, wezwie wykonawcę, którego oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza, do złożenia w wyznaczonym, nie krótszym niż 10 dni, terminie aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych. 3.1.3. Wykonawca mający siedzibę na terytorium RP, w odniesieniu do osób które mają miejsce zamieszkania poza terytorium RP, których dotyczy dokument określony w pkt 6.3 IDW, składa odpowiednie dokumenty

zgodnie z wytycznymi zawartymi w IDW. 4. W celu potwierdzenia spełniania warunku, o którym mowa w pkt 1 ppkt 1.1 wykonawca, którego oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza przedstawi: Nie dotyczy. 5. Zamawiający oceni (jeżeli dotyczy), czy udostępniane wykonawcy przez inne podmioty zdolności techniczne lub zawodowe lub ich sytuacja finansowa lub ekonomiczna, pozwalają na wykazanie przez wykonawcę spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz zbada, czy nie zachodzą wobec tego podmiotu podstawy wykluczenia, takie jak sformułowane wobec wykonawców. Zamawiający zażąda przedstawienia w odniesieniu do tych podmiotów na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia podmiotowych środków dowodowych takich jak żądane od wykonawców.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące sytuacji ekonomicznej lub finansowej tj.: Nie dotyczy 2. W celu potwierdzenia spełniania warunku, o którym mowa w pkt 1 wykonawca którego oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza przedstawia: Nie dotyczy.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące: 1.1. zdolności technicznej lub zawodowej (Doświadczenie wykonawcy), tj.: wykonawcy, którzy w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzonej działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonali co najmniej dwie usługi (umowy) polegające na wykonaniu prac projektowych dotyczących budowy lub przebudowy sieci wodociągowej lub kanalizacyjnej, o wartości każdej z nich (tj. usługi) równej lub większej od wartości stanowiącej równowartość 150 000 zł bez podatku VAT. Zamawiający nie wyraża zgody na łączenie kilku odrębnych umów w jedną usługę w celu osiągnięcia wartości, o której mowa w opisie warunku. 1.2. zdolności technicznej lub zawodowej (Osoby), tj.: wykonawcy, którzy wskażą co najmniej 1 osobę skierowaną do realizacji zamówienia, tj. do pełnienia funkcji Projektanta, posiadającą uprawnienia budowlane bez ograniczeń do projektowania, w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji, urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych, wydane na podstawie aktualnie obowiązujących przepisów prawa (lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów prawa, wystarczające do realizacji przedmiotu zamówienia). W przypadku dysponowania osobami będącymi obywatelami państw członkowskich Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej oraz państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, kwestie uprawnień należy rozpatrywać z uwzględnieniem art. 12a ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane oraz ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa oraz ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich UE. 2. W celu potwierdzenia spełniania warunku, o którym mowa w pkt 1.1 wykonawca którego oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza przedstawia: Dokumenty zgodnie z treścią IDW. 3. W celu potwierdzenia spełniania warunku, o którym mowa w pkt 1.2 wykonawca którego oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza przedstawia: Dokumenty zgodnie z treścią IDW. 4. W celu przeliczenia na PLN wszystkich wartości i danych finansowych podanych w innych walutach, Zamawiający zastosuje średni kurs Narodowego Banku Polskiego (NBP), aktualny na dzień zamieszczenia ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, ogłaszany w sposób przewidziany uchwałą Zarządu NBP nr 51/2002 z dnia 23 września 2002 r. w sprawie sposobu wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walutowych (Dz. Urz. NBP nr 14, poz. 39 z późn. zm.).

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: cena 100%,

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://mpwik-waw.eb2b.com.pl>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://mpwik-waw.eb2b.com.pl>

URL: <https://mpwik-waw.eb2b.com.pl>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.mpwik.com.pl>

Kirjeldus: <https://mpwik-waw.eb2b.com.pl>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 28/08/2026 09:45:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 28/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: na Platformie Zakupowej Zamawiającego

Lisateave: Oferta musi zachować ważność do: (26/11/2026 r.)

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: szczegółowe określenie terminu realizacji zamówienia znajduje się w projekcie umowy

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Zgodnie z art. 58 Pzp

Rahastamiskord: Określone w IDW

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: KIO

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań: 1. Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej na zasadach określonych w Dziale IX Pzp. 2. Środkami ochrony prawnej są: a) odwołanie, b) skarga do sądu. 3. Kwestie dotyczące odwołania uregulowane są w art. 505-578 ustawy Pzp. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom i uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 579-590 ustawy Pzp.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

Hankedokumentidele internetivälil juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: KIO

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

Registreerimisnumber: 5250005662

Osakond: Pion Zamówień Publicznych

Postiaadress: P. Starynkiewicza 5

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-015

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Dział Postępowań

E-posti aadress: d-zamowien@mpwik.com.pl

Telefon: +48224455300

Faks: +48224455303

Internetiaadress: <https://www.mpwik.com.pl>

Teabevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://www.mpwik.com.pl>

Hankija profiil: <https://www.mpwik.com.pl>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälil juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: KIO

Registreerimisnumber: 5262239325

Osakond: Krajowa Izba Odwoławcza - Biuro Odwołań

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Riik: Poola
Kontaktpunkt: Krajowa Izba Odwoławcza - Biuro Odwołań
E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: +48224587801
Internetiaadress: <https://www.uzp.gov.pl/kio>
Teabevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union
Registreerimisnumber: PUBL
Linn: Luxembourg
Sihtnumber: 2417
Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)
Riik: Luksemburg
E-posti aadress: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetiaadress: <https://op.europa.eu>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse
:
483341-2026
Muudatuse peamine põhjus
:
Teave ajakohastatud

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0001
Muudatuste kirjeldus: Zmiana terminu składania i otwarcia ofert, zmiana daty związania ofertą oraz zmiana pkt. 5.1.9. Kryterium kwalifikacji "Odpowiednie kwalifikacje edukacyjne i zawodowe" ppkt 1.1. zdolności technicznej lub zawodowej

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 96e836b2-939a-4b00-9277-d05f7289af10 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 17
Teate saatmise kuupäev: 20/07/2026 06:14:07 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel
Teate avaldamise number: 504063-2026

